GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

πότερον | رأى

Exported: 14.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	πότερον	رأى
Root / Stem	*n/a*	r ʾ y / 1
Part of Speech	adv.	verb
Expression	πότερον οὖν <... ἤ> (?)	a-fa-turā (c. acc.) ... am
Annotation	οὖν Arab. ut vid. : οὐχ ed. ; καὶ ed. : ἢ fort. Arab.	.am N : a-wa Biesterfeldt ed
Quotation	ἀποκρίνασθέ μοι τοὐντεῦθεν ἐρωτῶντι, πότερον οὖν ὥσπερ τις τύραννος ὁ ποθεὶς οἶνος κελεύει τὴν ψυχήν ... κακῶς. καὶ ...	fa-aǧībūnī ʿan masʾalatī hāḏihī llatī asʾalukum : a-turā l-šarāba yaʾmuru l- ... nafsa iḏā šuriba amran qasran ... am
Reference	Galen An. virt. 70.16	37.4

Source

Galenus, Ḥubaiš b. al-Ḥasan – Quod animi virtutes corporis temperamenta sequantur (Galen An. virt.)

Filecard

Galen.An-virt.1308